Der Ungarische

ISRAELIT.

Gin unparteiisches Organ

für die gesammten Interessen des Indenthums.

Abonnement: ganzjäkrig nebst homiletscher Beilage: 8 fl., halbjährig 4 fl., vierteljährig 2 fl. Ohne Beilage: gonzi, 6 fl. halbj. 3 fl. viertelj. 1.50. Homiletische Beilage allein: ganzi 2 fl. halbj. 1 fl. Für das Ausland ist noch das Mehr des Korto hinzuzussigen Inserate werden billigst berechnet. Erscheint jeden Freitag.

Eigenthümer u. verantwortlicher Redacteur

Dr. Ign. W. Bak,

emerit. Rabbiner und Prediger

Budapest, den 28. Juni 1878.

Sänmtliche Sinsendungen sind zu adressiren an die Redaktion des "Ung. Jöraelit" Budapest, 6. Bez., Königsg. Kr. 16, 2. St. Arbenützte Manuskripte werden nicht retournirt und unsvartirte Zuschriften nicht angenommen. Auch um leserliche Schrift wird gebeten

Inhalt: Der Chilul haschem, oder die ftumme Denunziazion im Mantel der Frömmigkeit und die billige Frömmigkeit, die theuer zu stehn kömmt. – Memorandum. — Neuer Hilferuf für die Fraeliten der Lürkei. — Der Einfluß der Sprache und ihr richtiges Verständniß auf den Menschen. — Orrg. Corr. — Wochenchronik Oesterr zung.-Monarchie. Palästina, — Liter. Inserate.

Der Chilul haschem, oder die stumme Denunziazion im Mantel der Frömmigkeit und die billige Frömmigkeit, die theuer zu stehn kömmt.

II.

Die jüdische Religion ist unstreitig noch heute eine Religion der Opfer, sagten wir einmal in einer Predigt. Und sie kömmt wirklich ihren Bekennern gar theuer zu stehn, wenn wir es auch nicht im figürlichen Sinne nehmen. Und der Jude felbst, der es sich in so Vielem bequem macht, er entgeht denn doch in tausend und aber tausend Fällen nicht dem Geschicke, seiner Religion schwere Opfer an Zeit, Geld und Mühen bringen zu müssen, die er zulett gerne und willig bringt, wie wir hievon tagtäglich überzeugt sind — Und wir find tolerant genug zu behaupten, daß sich hierin alle Juden gleich sind, und während der Eine und der Andere in seiner Einfalt, oder auch in seiner Einsicht, blos mehr opferfähig und willig ift, selbst auf Rosten seines leiblichen Ichs als ein zweiter und dritter, so ist dies kein derartiger Unterschied, welcher den wohlthätigen Einfluß nach Außen, sowohl für die Correligionäre als auch für die Gesellschaft im Ganzen, im geringstn schmälern würde. Au contraire, galt es ja in neuester Zeit als Axiom quasi, daß gerade der Jude humaner und menschenfreundlicher sei, welcher weniger selbstauf= opfernd, was allerdings sich kaum bestätigt! Doch dem sei wie ihm wolle, so viel steht fest, daß, gilt es der Noth, dem Elend und der Bedrängniß abhelsen, mit einem Worte, gilt es das jüdische Herz offenbaren, da stehen wir, das Häuslein Juden noch immer, im Großen, wie im Kleinen obenan, so das wir mit Recht und mit Stolz sagen können im Judenthum gibt es keine "todte Sand"...

Und blicken wir nur auf das unvergleichliche Wirken der jüdischen Allianzen in allen Welttheilen in allerneuester Zeit hin, so können wir uns kaum des Gedankens entschlagen, daß wir in der That ein Jud du, ein "Priesterreich" sind, welches als Leuchte der Humanität der gesammten Menscheit vorangeschritten sind.

Wir wundern uns daher auch gar nicht hierüber, wenn wir hier und dort einem gewissen Aibereifer selbst, begegnen, der nicht nur bestrebt ist, das Judenthum in sich selber, sondern auch in Andern a tout prix zu fördern und zu erhalten... Denn der Gedanke, daß mit dem Verluste desselben auch ein großes Stück Menschlichkeit für Lange verloren ginge, ist allerdings dazu angethan diesen Aibereifer nicht nur zu rechtsertigen, sondern auch vollständig zu billigen.

Wir schickten dies voraus, um nachzuweisen, da wir es nicht nur zu würdigen wissen, wenn einzulne, oder ganze Semeinschaften sich darum befümmern in ihren Glaubensgenossen das jüd. Bewußtsein wach und rege zu erhalten, sondern, daß wir dies sogar als heilige Pflicht erachten.

Wir finden es daher nur lobenswerth, wenn Bereine oder Gemeinden dafür Sorge tragen, daß jüd. Häftlinge jüd. Koft erhalten, arme Präparandie- und Seminarzöglinge während der Oftersfeiertage mit ritueller Koft versehen werden*) und jüd. Soldaten während der Feiertage des Dienstesentledigt, ihrer Religion leben können. . Und hier find wir bei dem großen Humbugmacher Izig Reich, dessen diesfälliges frommes Treiben, mit welchem er seinen blinden, frommen Anhängern Sand in die Augen streut, wir hier würdigen wollen.

Sooft ein Keiertag eintritt, zeigt er seinen frommen Schafen an, daß auf Veranlassung der Durchführungscommission die jud Soldaten vom Dienste befreit wurden. Run sehen wir ab davon, daß, da der Sabbath viel wichtiger als alle andern Feiertage, mit Ausnahme des einzigen Versöhnungstages, und daß also, insolange als der jüd Soldat nicht den Sabbath feiern kann, alles andere nur von ungeordnetem Werthe... wir sehen auch davon ab, daß wie Izig Reich, sich auch den Anschein eines großen "Takif" giebt, das Ganze doch nur ein Kinderspiel, das weder Zeit, noch Mühe, noch Geld kostet. . . das Ganze also nur eine ganz billige Frömmigkeit sei, wollen wir nur das Eine hervorheben, wie es mit dieser Frömmigkeit besteht am — Ofterfeste! An diesem Feste, wo es aller= dings noth thut den jüd. Soldaten, wegen der rituellen Kost in die jud Kreise zu ziehen, da fündet wol das "heilige" "Schewes-Achim" auch feine "Heldenthat" an, aber damit auch die "neo: Loge" Gemeinde nicht ganz leer bei der Wohlthat ausgehe, so überläßt sie die befreiten Soldaten in Sinsicht der Verpflegung der "neologen" Gemeinde! Diese billige From= migkeit kömmt allerdings den "Neologen" blos theuer zu stehn — — wer aber erinnert sich hiebei nicht an die Fabel in Evangelium vom heuch= lerischen Frömmler und dem barmherzigen Samaritaner?

Ja wir möchten en passant auch das Gefindel fragen: Nachdem dasselbe doch behauptet, daß das Dftermehl der "Neologen" "Neologen" deren Fleischänke III. welches Berdieft steckt dahinter die jüd. Soldaton zu befreien und sie dann den "Neologen" auszuliefern, wo sie ebenfalls nur pun und zu essen bekommen? Wahrlich wenn das nicht schändliche Heuchelei und Lüge ist, dann wissen wir nicht mehr was überhaupt Lüge und Seuchelei ist!

Ja, Izig Reich und seine Lügenprofeten verstehen es aber auch mit ihrer billigen Frömigkeit auf Rosten Anderer intressant, eigentlich intressirt zn sein und sich in der Hefe seiner Anhänger beliebt zu machen. Da liegt uns Bspw. so ein "" vor, in dem eine "Warnung" folgenden Inhalts enthalten ift: Die "Gottesfürchtigen" mögen nach 700 ja nur bei "Schomeredaßlern" ihre Speisevorräthe einkaufen, weil diese ihr VAT (in gottfopperischer Weise zum Scheine über 705 verkauft haben, während bei den "Reologen" derartige Dinge als חמץ שעבר על יו הפסה nicht gekauft werden dürfen! Welche bodenlose Ignowelche Heuchelei und welch gemeines Interesse liegt nicht in dieser zärtlichen "Warnung"! abgesehen davon, daß der wirkliche Schein= verkauf schon an und für sich eine krasse schein= religiöse Lüge!...

Doch wie das Haupt so die Glieder, da kömmt so ein ditto frömmlender Sodawassers fabricant und zeigt in dem frommen Blatte an, wie die Sodassachen schon in der Glassabrik beaufsichtigt sein müssen usw. Und dieses jämmerliche, abscheuliche Ignoranten- und Heuchlerpacknennt sich Judenthum! Doch hierüber wollen wir uns nicht wundern, möglich, daß es ihm wie dem Lügner geht, der gewönlich so oft und so lange lügt, dis er selber die Lügen für pure Wahrheiten hält, aber worüber wir uns billig ärgern könnten, das ist die ungeheuerliche Indulgenz, mit welcher diese Paragrafenandeter seitens aller Fortschrittler behandelt werden. Doch hierüber, in einer dritten Auseinandersetung.

Memorandum

der ungarischen israelitischen Landeskanzlei an das hohe Abgeordnetenhaus des ungarischen Neichstages

in Betreff des ifraclitischen Landes-Schulfonds und der Regelung der judischen Glaubensangelegenheit.
(Forts.)

In Anbetracht dessen jedoch, daß unsere Gegner bisher liberale Prinzipien nur insofern verkunden, als sie die Vereitlung unserer Ziele zu erreichen wünschen: können

^{*)}Bei bieser Gelegenheit wollen wir mit Bedauern erwähnen, daß die Landescanzlei in diesem Jahre für die Zöglinge der Präparandie gar richts zu leisten vermochte und der löbl. Gem. Borstand denselben blos 60 Pfd. Mazzos anweisen konnte, so daß der liebevolle Direktor Herr Heinr. Deutsch, der nicht blos für das geistige Wohl seiner Zöglinge angelegentlichst forgt, sonden auch für dero leibliches, materielles Gedeihen, sich selber das Opfer auferlegte aus eigenem Säckel 10 der Aermsten während er zwei Sedernächte speisen zu lassen.

wir sie vorläufig als mächtige Protektoren des Erziehungswesens nicht betrachten und nicht glauben, daß es auch nur in ihrer Absicht gelegen sei, die aus dem Schulfond zu gewinnende Unterstützungssumme in Birklichkeit zur Erhaltung von geregelten Schulen, in ärmeren, der Beschickung einer Schule widerstrebenden Gemeinden ver-

wenden zu wollen.
Damit also bei der Verwendung des Schulfonds nicht eine Prazis platzgreife, welche einerseits ihrer Nechtsnatur nach weder in dem Stiftsdriefe Sr. Majestat, noch auch in dem hierauf bezüglichen Kongreßbeschlusse der Majorität der Konfession ihre Vegründung sindet, andererseits aber auch das Erträgniß des Fonds seiner eigentlichen Vestimmung leicht entrücken könnte, so kann sowohl zur Verhütung von Umgehungen oder Mißverständnissen als auch im Interesse der Serechtigkeit bei Subventioninirung der konfessionellen jüdischen Schulen aus dem ist. Landes. Schulfond kein anderes Prinzip aufgestellt werden, als:

daß bei Bewilligung der Subvention immer nur der gesehmäßige Zustand der betreffenden Schule und dir materielle Lage der die Schule erhaltende israeliti-

fchen Gemeinde maggebend fei.

Mit Bedauern mußten wir in den letten Jahren die Erfahrung machen, daß das Kultus- und Unterrichtsministerium dieses von uns empsohlene Prinzip nicht vor Augen hielt. Obschon die Zahl der in den Kongreßgemeinden errichteten Schulen die der orthodogen Gemeinden vielleicht zehnsach übertrifft, so haben troßdem die für Kongreßgemeinden bewilligten Subventionen seit drei Jahren kaum den dritten Theil der für Schulunterstützungen präliminirten und verausgabten Summe, sa im verslossenen Jahre sogar nur den fünsten Theil derselben ausgemacht.

Indem wir die in dem Gesuche der "autonomen" orthodogen Durchführungs. Commission wegen Theilung des Schulfonds enthaltenen thatsächlichen Entstellungen hierdurch berichtigen, erlauben wir uns achtungsvoll zu bemerken, daß die unrichtige, unverhältnißmäßige und regellose Ertheilung der Subventionen ehenfalls zu jenen ungeregelten und verworrenen Verhältnissen gehört, zu deren kurzer Auseinandersehung wir bei der Unterbreitung unserer unterthänigsten Bitte um die Regelung unserer fonfessionellen Angelegenheiten — hiemit übergehen.

II.

Nachdem der G.-A. XVII: 1867 die jüdischen Bewohner des Landes zur Ausübung der bürgerlichen und politischen Rechte mit den christlichen gleichberechtigt erflärte, hat es die Regierung für ihre unverläßliche Pflicht ge alten uns als den jüdischen Bürgern unseres Baterlandes, dazu Gelegenheit zu geben, durch selbständige Berathung über die autonomen Berhältnisse unserer Konfession und über die Organisirung des Unterrichts in unseren Lehranstalten solche Berfügungen zu tressen, welche sowohl die Interessen des Staates, als anch insbesondere die unserer Konfession sichern sollen.

Der zu diesem 3wede für dem 10. Dezember 1868. einberusene jüdische Kongreß hat ein administratives Statut geschaffen, auf Grund dessen die Gesammtheit der israe-liischen Bürger nach ihrer bisherigen Zersahrenheit sich zu einer geregelten religiösen Körperschaft organisiren sollte; ein Schulstatut ferner, nach welchem unsere Lehranstalten

den Unforderungen der Wissenschaft entsprechen können und noch überdies solche Beschlüsse gefaßt, welche für die Sicherung der konfessionellen Autonomie unentbehrliche Verfügungen enthalten.

Alle diese Rongreßarbeiten wurden auch von Gr. Majestät am 14, Juni 1869 allergnädigst gutgeheißen.

Die kaum begonnene Durchführung dieser Kongreß-Organisation gerieth jedoch bald ins Stocken. Um diese Beit hatte nämlich die große Bewegung, welche als "Religionsfrage" die europäischen Staatsmänner auch jest noch fortwährend beschäftigt, auch unsere Tagespresse plötslich ergriffen und in unserem Vaterlande unverhofft eine solche Gestalt angenommen, daß der gesetzgebende Körper, der noch im Dezember 1868 im Geses-Artikel L II über die wechselseitigen Verhältnisse der gesetzlichen rezipirten christlichen Konfessionen ein Gesetz schuf — ein Jahr später die Glaubenssreiheit verkündete.

Diese Strömung benüßend, hat der Berein der "Glaubenswächter" wie schon oben erwähnt — unter Einreichung von 305, angeblich von ifraelitischen Gemeinden gefertigter Gesuche, dem hohen Abgeordnetenhause die Bitte unterbreitet, daß die bindende Kraft der israelitischen Kongreß-Statuten — nachdem durch dieselben die Glaubenfreiheit verletzt werde — ausgehoben werden möge,

Die Erledigung der Petition siel auf die Zeit nach den denkwürdigen Debatten über das Budget des Kultusministeriums im Jahre 1870, und es war nichts natürlicher als daß das hohe Abgeordnetenhaus, — ohne die Gegenpartei oder auch nur den Fachminister angehört zu haben, — unter dem lebhaften Eindrucke der eben er"ähnten Budgetdebatte, das Ansuchen des Vereines der
"Glaubenswächter" gewährte, und das Kultusministerium anwies, das es — in Anbetracht der bald ins Leben tretenden Glaubensfreiheit — bei Durchführung der Kongreß-Statuten Zwangsmaßnahmen vermeide.

Gegen die Thatsache dieser, auf die Prinzipien der Glaubensfreiheit gegründeten Berfügung des Abgeordnetenhauses fonnten wir keinen Einspruch thun. Hunderte ifraelitischer Gemeinden und darunter die angesehenstenhaben es vor dem hohen Abgeordnetenhause ausgesprochen, daß sie das erhabene Prinzip der Glaubensfreiheit mit Freuden begrüßen und daß ihre Freude nur der Umstand trübt, daß diese Freiheit nur auf die jüdische und nicht auf alle Konfessionen gleichzeitig ausgedehnt wurde.

(Fortsetzung folgt.)

Neuer Hilferuf für die Israeliten der Türkei.

Paris, den 31. Mai 1878.

An unsere theueren Israeliten aller Orten! Geliebte Brüder! Roch einen Beweiß Eurer Teilnahme für unsere Brüder im Orient, an denen sich der Religionshaß so grausam und gräßlich gefühlt hat. Die ganze Welt hallte wieder von dem Schmerzens. und Verzweiflungssichrei unserer Israeliten von Sagara, von Kasanlik, von fast ganz Bulgarien, dieser Unglücklichen, welche hilfsund trostlos vor der blutigen Insurrection sliehen mußten und nur in wenigen Städten des Reiches einen Jufluchtsort sanden, der sie aufnehmen, der sie retten konnte, wo sie aber zu Tausenden in Elend ankamen und bei aller

herzlichen und rührenden Gaftfreundschaft, die man ihnen bot, doch die schwersten Leiden zu tragen hatten.

Da richtete die israelitische Alliance einen Aufruf an Eure Barmbergigkeit, theuere Bruder, fie entwarf dieses herzzereiffende Bild, und von allen Seiten strömten die Opfergaben. Die Fraeliten von Marocco, Ruffland, Amerika, von verschiedenen Gegenden Africas u. Afiens vereinigten fich bei diesem heiligen Werke mit den Ifraeliten von gang Europa; Prafidenten von Comités, Rabbinen, Cultusbeamten, Gemeinden, Bereine, alle haben geantworet, alle haben ihre frommen Spenden gesandt.

Aber die traurige Lage unserer Brüder ift noch immer hart und erfüllt uns mit Beforgniß. Alle Berfuche, fie in ihrer Beimath gurudzubringen, find gescheitert; Die heimischen Bevölkerungen haben sich ihrer Säuser und Besithumer bemächtigt, sie antworten auf die legitimfte Reclamationen mit dem glühendsten Saffe, und da feine Macht intervenirt, um unsere Ifraeliten guruckzubringen, und feine Autorität, um fie zu schützen, so dauern noch alle Gefahren fort und alle Bedrängniffe fteigern fich.

Freunde! Unsere Hilfsmittel erschöpfen sich, und wir haben in diesem Augenblide von unseren theueren Flüchtlingen noch 4000 in Constantinopel, 4000 in Adrianopel, mehr als 2000 in anderen Städte zerftreut, die um das Allernothwendigste bitten. Sie am Rande des halb offenen Abgrundes zu verlaffen, ift ein graufamer Gedanke der Seden von uns bis in die Tiefe seines israelitischen Serzens aufregt. Wohlan! Theuere Freunde, noch einen brüderlichen Act, noch einen Tribut zärtlicher Theilnahme! Geben wir Brot diesen Unglücklichen, welche leiden, bereiten wir uns vor, fie in ihre Beimath zurudzuführen, sobald der Orient pacifizirt sein wird

Ihr alle, geliebte Brüder, die Ihr diese zweite Bitte ber ifraelitischen Alliance vernehmen werdet, öffnet Euere Berzen dem heiligen Mitleid, das die Stimme Ifraels uns bon einem Ende diefer irdischen Belt bis jum anderen erwiedert. Bieten wir fo großen Leiden alle unsere Tröstungen dar, erfüllen wir gegen diese Unglucklichen, die uns anrufen, unser menschliches und brüderliches Werk bis zn dem Tage, wo Der, von welchem alle unsere Geschicke abhängen, ihre nationale und vollständige Biederherstellung gebieten wird.

Das Central Comité.

Großrabbiner 2. Isidor, Ehrenpräsident. Senator Ad. Cremieur, Präfident. Joseph Derenbourg. S. S. Goldschmidt, Bicepräsidenten. N. Leven, Geueral-Secretar Leonce Lehmann, Schapmeister- Delegirter.

Der Einfluß der Sprache und ihr rich= tiges Berständniß auf den Menschen von Dr. Pserhofer. *)

Ift es nöthig zu fagen, welchen gewaltigen Ginfluß

*) Unfer sehr geschätzt. Freund H. Dr. Klein übersandte

uns diesen Artikel mit folgenden einleitenden Worten: Bas den beiliegenden Aufsatz anbelangt: so ift dieser das Kind der Muße eines hochachtbaren alten Freundes des gelehrten Herrn Dr. Pferhofers, der als praktischer Arzt seit einem 1/2 Inhrhundert sich des geachtetesten Renome's erfreut, und der, seit Monaten, theils an's Krankenlager, theils an's Zimmer gesfesselt, von den Zinsen seines geistigen Kapitals sich und andere nährt. Dr. Pferhofer ift einer von jenen leider auf den Aus. sterbeetat gesetzten Männern, die הורה וגרולה mit einander die Sprache auf die Entwiklung und Bildung unseres Geistes stets gehabt und noch hat, guten sowohl als schlechten Einfluß!

Ja, der schlechte Einfluß der Sprache ist häufig, ich möchte sogar sagen, meistens viel größer als der gute. Alle falichen Begriffe fast ohne Ausnahme, entspringen dem Umstande, daß die Worte nicht richtig und präzis das wiedergeben, was fie ausdrucken und andern zu verstehen geben wollen. Gelbst wiffenschaftlich gebildete Männer halten fich fehr häufig an das angenommene Wort, und nicht an den Begriff, der in Wahrheit mit derselben ausgedrückt werden wollte, als es gewählt und allgemein angenommen wurde. Jeder Streit in der Religion, in der Wiffenschaft, in der Politik, wie im geselligen Um. gange entsteht faft immer(?) aus der verschiedenen Auffaffung und Bedeutung, die die Menschen den Worten beilegen welche fie gebrauchen. Man fonnte barum mit Recht behaupten, die Sprache habe eben soviel moralisches Un. glud als Segen über die Belt gebracht. Da wir nicht früh genug damit anfangen fonnen, den Rindern Ideen, neue Ideen und fittliche Begriffe beizubringen, ohne die fie nicht durche Leben fommen tonnen, fo mußten wir fie auch frühzeitig an den Gebrauch der Borte gewöhnen, welche diefe Ideen und Begriffe ausdrücken. Bie ungewöhnlich lange dauert es da, bis Worte und Inhalt gleich. bedeutend werden und einander vollkommen decken? Oft, sehr oft kommt dies auch gar nie zu Stande, selbst bei den gebildeten Klaffen, wie dies befonders häufig bei den judischen Glaubensgenoffen in auffallender Beise der Fall ift. Diese haben gewöhnlich erft als Erwachsene, von ihren in der Jugend sie umfassenden Fesseln Losgelöfte junge Männer, ihre Bildung erworben, und haben häufig die ganz verzeihliche Schwäche, den eroberten Grad der Bildung so oft als möglich zur Schau zn tragen, Rinder überhaupt die ins besondere sich im neuen Anzuge am liebften feben. In Gefellichaft folder jungen Leute bekommt man in einigen Minuten foviele fremde Borter zu hören, als unter wahrhaft Gebildeten in einem Jahre nicht.

Der unpaffende Gebrauch der Wörter ift aber auch bei denen häusig zu treffen, denen Gründlichkeit auf allen Bebieten des Beiftes gar nicht abzusprechen ift.

Ich denke, es fommt dies daher, daß man uns als kleine Kinder schon daran gewöhnt, Worte zu sagen und zu lernen, ohne an den Begriff auch nur zu denken, der in denfelben fteckt oder doch ftecken follte. Wir fagen den Rindern wenn sie etwas unpassendes thun wollen: "das mußt du nicht thun" fragt nun das Kind, wo ihm solcher Freimuth noch erlaubt ist "warum?" so antworteten wir gewöhnlich "weil es unschifflich ift" "weil es sich nicht schickt" das Rind beruhigt sich damit, gibt feinem Bruderchen bei erfter Gelegenheit einen Bermeis darüber,

verbinden, und bie trot Ehren und Anerkennung, mit benen fie wohlverdientermaßen ihr Lebelang überhäuft wurden, den reichen, nicht verlernt haben. Ihm wie meinem an Erfahrungen reichen, gelehrten Freunde Dr. Morit Feitel verdanke ich so manche Anregung, die mich an die Misser unserer Gemeindez und Culturzustände vergessen und den Werth des Verkehres mit wirklich gelehrten Männern immer höher schätzen lehrt. Ich glaube und hoffe, daß dieser Aufsatz dem geschätzten Leserkreise Ihres Blattes nicht unwillkommon sein werde.

Mit freudlichem Gruße

daß es sein feuchtes Näschen nicht am Sacktuche, sondern am Tellertuche abgewischt und begründet den Berweis damit, daß Papa und Mama fagen, "das schickt sich nicht." Bas sich aber schickt oder nicht schickt, oder was überhaupt "Schicklichkeit" ift, davon haben fehr oft auch die Erwachsenen nicht den leisesten Begriff, wie wir jeden Tag erfahren, wenn wir ihn unter den Menschen zugebracht haben. Bie werfen fie mit dem Borte "Chre" ehrenhaft, ehrenwerth herum, wie vielerlei, oft weit verschiedene Begriffe verbinden sie mit diesem Borte? Dem Ginen ift fie feine Geburt, feine Abstammung, fein Reichthum und seine Berschwendung, dem andern ist fie der Tittel, der Gabel an ber Seite und die unverschämte Art feines Auftretens in ber Gesellschaft. Die Frage was ist Ehre, was ist wirkliche Ehre, die bleibt unberührt, unerörtert, dunkel und unerklart. Unfere Rinder aber find bereits gewohnt ihre Behauptungen durch die Worte "Auf Chre" festzuftellen. — Bas ift Tugend? Jedermann ohne Unterschied des Geschlechtes, des Alters und bes Standes führt dies Wort im Munde, will tugendhaft fein oder scheinen, will feine Rinder, Nachbarn, Freunde und alle Welt tugendhaft haben, aber wind ift "Tugend?" Den alten freien Bölfern, ben Griechen und Römern war Tugend und Tapferkeit eines und dasfelbe, in bespotischen Staaten find alle Burger tugendhaft Die ihre Steuern punklich einzahlen, ihre Rinder willig in den Rrieg der Monarchen schiden und ausgezeichnet tugendhaft find die Frauen. welche am ftartften errothen, wenn von Männern die Rede ift, und bei den frommen unserer Confession sind auch die jungen Männer die sogenannten Auserwählten, -בהורים - tugendhaft, wenn fie feiner andern Frau als der ihrigen in die Augen zu feben ben Muth befigen.

Unsere Rinder wiffen aus ber Geschichte und ber Bibel recht viel von der Tugend und den Tugenden der alten und neuen Bölfer herzusagen, ich habe aber noch nie ein Rind gefunden, dem irgend wer ehrlich, faglich flar gemacht hatte, was Tugend und wer tugendhaft zu nennen fei.(?) Ebenso geht es ben armen Rindern wie uns felber mit den Bortern : Religion, Frommigkeit, Gemuth und Gemuthlichkeit, Schwärmerei und 5000 andere Bortern, die täglich und ftundlich aus dem Munde aller Menschen gehört werden, ohne vom Sprechenden oder Sorenden, richtig verftanden ju fein: Der größte Unverftand, Unfinn und Migbrauch wird wie ich glauben muß, mit dem Worte "Bildung" getrieben, und in der falschen Auffassung dieses Wortes find die Juden, besonbers in unscrem Lande die mahren Meifter. Reiner von ihnen wird es glauben, und wenn es ihm die gelehrteften Corporationen und Institute bezeugten, er fei ungebildet, er besitze teine Bildung, er wisse nicht einmal worin die Bildung beftehe oder woraus fie gemacht fei. Und in der That liegt für die richtige Auffassung wahrer Bildung das größte Sinderniß in dem Umftande, daß fie häufig dort nicht gefunden wird, wo man fie ju allererft und mit gutem Rechte zu finden erwartet, d. i. in den Schulen der Bornehmen, der Reichen, der in der Gefellichaft beftgeftellten und vielbegunftigten Menfchen, Die Zeit und Mittel in reichem Maage befigen, um fich von der Bildung durchdringen gu laffen. Bei ben traurigen, öfonomischen Berhaltniffen unferee Beit und unferes Landes And ja die Millionare nicht gar fo leicht zu finden,

die es "Gott fei Dank nicht nöthig haben" fich der Bil-

dung im Ernfte zu befleißen!

Es erklärt fich aus diefen Betrachtungen wie von felbft, daß uns durch den fehlerhaften, unberftandenen, daher übel angewandten Gebrauch ber Borter, außer bem enormen Unglud, daß Diplomaten und Rechtsgelehrte mit ihren falfchen und finnverdreheten Bortein über die Belt gebracht, die Menschheit niemals eine schwerere Beifel empfunden habe, als die, welche der Gebrauch der Borter ohne Berftandniß über fie geschwungen und fie oft für alle Zeiten geiftig verstummelt hat. Ich glaube, daß es in der Claffe der gebildeteren und befferen Menschen nur menige geben wird, die nicht weit mehr Beit und Mühe darauf haben bermenden muffen, das Fehlerhafte, das man ihnen in der Rindheit beigebracht wieder zu vergeffen und abstreifen zu konnen. Im beften Falle haben wir damals nur Uhnungen und verschwommene Begriffe von dem in uns aufgenommen, was uus das eingetrichterte, unflare weil unerflarte oder falicherflarte Bort uns beibringen wollte, und von diefen Ahnungen konnen wir une nur schwer, oft ein langes Leben hindurch nicht los machen. Alle diejenigen, die une mit unerwiesenen und unerweisbaren Boeen bekannt machen und vollpfropfen wollen, haben es fruhzeitig eingesehen, daß sie sich an die Jugend, an die Rinder, an die Schule halten muffen,, an den geeigneten, fruchtbaren Boden, auf dem der Bunderglaube, der monarische und Nationalitätenpatriotismus die Gelbftvergötterung und die Berachtung anderer am beften gedeiben, und am leichteste : feste Burgel faffen.

Freilich kann man jeden Fortschritt und jede Entwidelung jum Beffern nur durch Belehrung und Unterricht herbeiführen und fordern, um aber gu unterrichten, haben wir fein anderes Mittel als Morter und Eprache und fönnen wir diese nicht entbehren, wie wollen wir die damit verbundenen Fehler und Miggriffe vermeiden? Go wird man mich Fragen, und mit Recht: Ich fann barauf nur folgendes antworten. — Benn die Schule, ber Unterricht und die Lehrer nur auf die Berbreitung ber Wiffenschaften und beren practische Unwendung auf unfere Lebensverhältniffe eingerichtet wären, so wäre leicht ju helfen. Lehrer und Professoren haben fo vielerlei gu lernen und foviele Prüfungen zu überftehen, um darzuthun, baß fie nun fahig find das Erlernte auch lehren gu fonnen. — Warum prüft man fie nicht auch darüber, ob sie die Worte, mit denen sie den Buhörern alles fo portrefflich und zur eigenen Bufriedenheit erflären auch die richtigsten, die zutreffendsten und zugleich die faßlichften feien? - Das größte Gewicht wird darauf gelegt, daß der Schüler nur die Borte oder Borter gebrauche, wie sie der Bortragende oder sein Lehrbuch gebraucht hat. Db der Buhörer auch die Idee, den geiftigen Inhalt des benütten Wortes in fich aufgenommen und festgehalten habe, darauf wird am wenigsten gepruft, weil die Brufenden felber häufig dabei in große Berlegenheit gerathen fönnten.

(Schluß folgt.)

Griginal-Correspondenz.

Gr. Kanizsa.

Ein katolischer Pfarrer apostrofirte, nach vorausgeschickten Bemerkungen über die Zeitfortschritte, einen Rabbi mit der Frage: wann werden Sie, Herr Rabbiner, mit uns zusaumen einen guten Schinken vertilgen? Auf ihrer Hochzeit, geistlicher Herr! antwortet dieser. So möchten auch wir die Interpellation des Deputirten vom Eisenburger Comitate beantworten mit der er uns in das Land leiten möchte wo Honig und Milch fließt: Sobald Sie nach Rumänien überstiedeln, dann reisen wir zusammen. Dem Hrn. Istoßt genügt es nicht, daß sich alle turksischen Unterthanen der Gleichberechtigung erfreuen, er will ein exclusives jüdisches Reich gründen, und das wäre im Geiste der Proseten so übel nicht, wenn nicht das jüd Reich einen Reichsrath haben müßte, und dieser, unglücklicherweise, einen Istoßi in ihrer Mitte haben könnte, das den ganzen jüdischen Reichsrath blamirte.

Wir halten zwar dafür, daß es den Grn. 3. blos Daran gelegen mar, alle Parteischattirungen wenigstens ein Mal in der Seffion zu vereinigen, und er erreichte auch sein Ziel vollkommen, denn Alles ohne Unterschied der Parteiftellung. Alles lachte einstimmig, nur einer lachte nicht, jener nemlich, der die schauerliche Söhle des trofonischen Jupiters gesehen — es ist der Redacteur der "Jövonk" felber. In Rugland schert die Polizei die "Peies" der Juden, in Szegedin schert e'en dieselbe das Ropfhaar der Zigeuner, um fie aus der Gegend zu verscheuchen? Hr. 3. will sämmtliche Juden mit Saut und Haar aus christlicher Liebe nach Terusalem führen, etwa um das h. Grab aus den Sanden der ungläubigen Türken zu befreien, und es den nicht minder ungläubigen Juden in die Sande zu spielen? Welche Unterhaltung für die Congresmitglieder, wenn ihnen diefer Scherz des modernen Peter von Amiens zu Ohren gelänge, welchem fein Urban zur Seite fteht, und mas können fie weislicher empfehlen als diesen heiligen Iftopi gur Aus. wandernug nach Paläftina zu vermögen, da die fünf millionen jud. Steuergahler nicht leicht entbehrt werden fönnen.

Möge Alles lachen; wir lachen nicht, wir bedauern diesen Unglücklichen aus Menschlichkeit, und wünschen ihm ein anderes Haus als das Haus der Abgeordneten aufzusuchen. wir geben unser Hoffnung nicht auf. Baldige Besserung Herr Istopi!

Löwy,

Décs den 14 Juni 1878.

Der Geistliche, Berr Bousen, ein berühmter drift. licher Prediger in London machte den Juden und dem Judenthume ein großes Compliment in einer seiner letten Bredigten. Uiberhaupt fangen die aufgeklarten Manner der ganzen Welt in der letten Zeit an, die wirklichen und herrlichen Berdienste des Judenthums um Fortschritt und humanität anzuerkennen und recht zu wurdigen. Nachdem Rev. Voysey per longum et latum von den Borgugen des Chriftenthums gesprochen, fahrt er in seiner Rede fort wie folgt: "Doch find wir davon weit entfernt, jenen Aberglauben oder jene Parteilichkeit, theilen zu wollen, nach welchem, diese Borzüge ausichließlich nur der chriftlichen Religion zukämen und als wären fie nicht, noch in früherer Beit das Eigenthum des judischen Glaubens gewesen. Wer heutzutage noch von chriftlicher, Moralität, von "chriftlicher" Tugend spricht, begeht nicht nur die Sünde, daß er ein großes und edles Bolk und deffen ehrwürdigen Religion beleidiget, sondern auch den Fehler einer Abjurdität, als wenn er von "chriftlichen" Sänden "chriftlichen" Kußen, "chriftlicher" Saarfarbe spräche

"chriftlichen" Füßen, "chriftlicher" Saarfarbe spräche Die Chriften mögen von ihrem fünftigen Millennium sprechen, wenn alle Juden zum Christenthum befehrt sein werden; eher wird die Sonne aber von ihrem Mittagsstande gegen Morgen zurückwandeln, eher wird der Mond die Erde verlassen, um den Jupiter zu umkreisen, als daß Israel, das auserkorne Bolk Gottes, seinen alten und höchsterhabenen Glauben verlassen sollte, um dem unhsteriösen, einheitswidrigen Christenthum anzuhangen.

Wenn ich mich nicht täusche, so steht jest das Christenthum am Abend eines glorreichen und herrlichen Sonnenunterganges; es wird bald seine Göpen in die Löcher der Maulwürse und Fledermäuse wersen und in Anbetung hingestreckt sein vor dem lebendigen Gotte, dem Gotte Fraels, dem einzigen Gotte der ganzen Belt".

In der Gesellschaft "Young Men's Hebrew Association" zu Philadelphia hielt Prediger Dr. Jastrov vor Rurzem eine sehr gediegene Vorlesung in englischer Sprache, aus der wir, für die geehrten Leser Ihres Blattes manche Stellen übersehen.

In jenen Tagen war es, wo Gabriel Rieffer, der jüdische O'Connel, folgenden Sat niederschrieb: "Ein Thor ist der Bater, der seinem jungen Sohne Kleider nach altem Schnitte aufzwingt; ein Schurke aber ist der Sohn, der sich seines alten Baters schämt; nichtswürdig das Zeitalter, das sich seiner Bergangenheit schämt." In jenen Tagen war es, wo ein englischer Dichter, voll von Sympathie für die Unterdrückten, seine Lyra zu den hebräischen Melodien stimmte, von denen ein einziger, denkwürdiger Bers hinlänglich ist, um die Leiden anschaulich zu machen, die zu jener Seit die Herzen der Inden zerwühlten. "The wild dove has her nest, the fox his cave; Mankind a country, Israel dut the grave."

Aber außer den edlern Bertheidigern unserer Rechte unter den Christen — von Dohm bis auf Macaulay — deren Andenken in den Annalen Israels stets gepriesen sein wird, stand zu jener Zeit auch eine schlagfertige Phalanr jüdischer Krieger, welche ihre Federn in das eigene Serzblut tauchten und als Schwerter verwendeten.

Wahrlich eine herrliche Phalany war dies und nur wenige von jenen Kämpfern waren so glücklich, den Sieg der guten Sache zu erleben. Journale, Pamphlete, Bücher, Ranzel, Mednerbühne, Gesetzgebung, Aufrufe, Rückblicke in die Bergangenheit, Satire, Logik; beißender Wiß mußten in allen lebenden Sprachen, in allen Ländern für die Emancipation der Juden kämpfen. Was in einem Lande nicht geschrieben werden durfte, machte man in einem andern bekannt und der Gedanke, dessen zündende Flamme der Sensor in dem einen Lande erstickte, schlüpfte sich in ein weniger bewachtes Ländehen und warf erleuchtende Strahlen nach allen Richtungen. Es war dies ein gar sonderbares Blindekuhspiel.

Bei alldem aber wurde die Mission im eigenen Lager durchaus nicht vernachlässiget. Die Siebenschläfer wurden aus ihrem Schlafe geweckt und heftig gerüttelt, daß sie den Staub der Jahrhunderte abschütteln und ihre Religion in ihrer urspringlichen Reinheit zeigen. In die Wohnungen Israels, in seine Studirstuben und Vethäuser wurde frische Luft und helles Sonnenlicht hienengelassen.

Die Böglinge lechzten nach Freiheit, nach einer gefunden Erziehung; Freisinn trat an die Stelle des Fanatismus und wo dichte Finfterniß haufte, wurde es hell und licht. Um unserer alten Erbschaft in der Republik der Geistesbildung Bürgerrecht zu verschaffen; um jene Säßlichkeiten ju entfernen, die den judischen Glauben verungierten; um das den Rern des Judenthums bildende nationale und fortschreitende Element zu zeigen, wodurch jenes zu allen Beiten und in allen Orten sich erhalten konnte; ber Jugend Achtung für die Bergangenheit einzuflößen und den Alten die Erforderniffe der Neuzeit begreiflich zu machen; mußte damals bei bem Gelehrten die Nacht. lampe brennen, der Prediger mußte fich mit umfaffenden Renntniffen und einer guten Dofie Beredfamkeit ausruften; der Dichter flehete die Muse um Begeisterung an, und der Novellist vereinigte Fantasie mit Wahrheit zu diesem edlen Zwecke. Gehr zahlreich find die Namen, welche hier ermähnt zu werden verdient hatten. Da wir sie alle aber nicht nennen können, wollen wir wenigstens aus jeder Rlaffe einige Repräsentanten nahmhaft machen.

Bor Allem seien hier erwähnt, die Freunde und Schüler Mojes Mendelsohns, die bei dem Berte der Aufflärung feine Mitarbeiter waren : Sartwig Beffely, Berg Somburg, Joel Brill, Salomon Dubno, Franco Mendes und andere, die die Bibel erflärten, hebräische Beitschriften redigirten und Schulen errichteten, da find Cerf Bar mit seinen wurdigen Sohnen; Salkind der polnische Revolutionar und Jacob Furtado der Staats. mann in Frankreich; Israel Jacobson und Breitenbach in Deutschland, die stets machsamen Bertreter judischer

(Schluß folgt.)

Interessen.

Mit Ende dieses Monats beginnt das III. Quartal unserer Wochenschrift, wir bitten daher unsere geschätten Leser um die baldige Erneuerung der Pranumeration. Preis des Blattes ohne Beilage fl. 1.50 fr. vierteljährig mit Beilage fl. 2. Den eintretenden Abonennten konnen die bisherigen Dr. nachgeliefert werden. Auch die frühern Jahrgange konnen steif oder festgebunden zu billigen Preisen bezogen werden von der:

Mdministration des "Ung. Ifr."

Wochen-Chronik. Desterr.:ungar. Monarchie.

** Wie allgemein bekannt, richtete unser allgemein verehrte M. Wahrmann gelegentlich einer Sitzung in ber ung. Delegation bie Frage an den Grafen Andraffy, ob er gewillt fei sich ber rumänischen Juden auf bem Congresse anzunehmen ? worauf drefelbe bekanntlich eine befriedigende Antwort gab. Unfer schäbiges "R"m" jedoch bringt wol die Nachricht, doch verdweigt es ben Namen Bahrmanns, weil berfelbe fein Schomrebaß: Ier! Welch ein Ungluck für ben armen Wahrmann, nicht von biesem "Weltblatt" an den Pranger geftellt zu sein!

** Unfer Cultusminifter raffte fich zu einer - Mannesthat auf, indem er in Bezug auf unfere Lehrer folgendes Res-

cript erließ:

"Es wurde allgemein in Erfahrung gebracht, daß die ifr. Gem. die Bestimmungen der §§ 133 des 38 Gesetzartikels vom Jahre 1868 außer Acht laffend, in den von ihnen erhaltenen confessionellen Schulen solche Lehrer anftellen, die im Besitze eines durch das Gesetz festgestellten Diploms sich nicht befinden, ferner aber, daß diese Gem. auch die biplomirten Lehrer nur von Jahr zu Jahr atzeptiren

Indem diese seitens der Gem. beobachtete Pragis mit bem Inhalte der angeführten §§, des Landesschulgesetzes kollidiren, verfüge ich, daß diese gesetwidrige Prazis aufhöre und zwar um so mehr, als im entgegengesetzten Falle, die feitens der Bem. mit ihren Lehrern geschlossenen Verträge als gesitzwidrige für nichtig erachtet, die Lehrer hingegen nach Ablauf der Probezeit, bei Mangel gegründeter Ursachen, als definitiv angestellt betrachtet würden, so daß felbe im Falle einer Amtsenthebung durch die Behörden in ihr Amt und in ihre erworbenen Rechte wieder eingesett werden.

Mit der Bemerfung, daß die Gem. jede erfolgte Lehrermahl sofort dem betreffenden königl. Schulinspektor anzuzeigen haben, ichließt die wichtige Berfügung. Db ben Lehrern mit biefem geholfen fein wird? wir wünschen es.

* * Der verdienftvolle Prafes der ifr. Religionsgem. zu Moor H. Szarvas erließ jüngst einen Aufruf zu einer Delegirtenversamm: lung der Statusquogem. der ebenso warm als treffend geschries ben ift Möge berfelbe um so cher bas vorgesteckte Biel zur voll= ftändigen Confolieirung diefer Parthei erreichen, als bereits die Schwestergem zu Tyrnau und Waiten nicht minder die Initiative in dieser Angelegenheit ergriffen. Wir möchten nur noch einmal barauf znruckfommen, daß die Statusquogem. Altofen in dieser Richtung hin in erster Reihe zu wirken berufen wärc.

* * An der hiefigen ifr. Landespräparandie wie an den beiden ifr. Bolksschulen der Gemeinde in der Pfeifer= und in ber Rombachgaffe fanden biefer Tage die Schlufprufungen ftatt. Und haben wir wol noch nöthig zu fagen, daß wo folche gediegene Rräfte, wie die hiefigen Lehrer, walten, unter Leitern, die angelegentlichst bestrebt sind ihrer Aufgabe mehr als zu entfprechen, diefelben auch glänzend ausgefallen? Daß wir aber gang besonders denn doch die Fortschritte auf dem Gebiete des Relig des hebr. und dem Unterricht der jud. Geschichte, den die vorzüglichen Herren Direkt. felber leiten hervorheben, wird uns gewiß niemand verargen, ba uns bies zumeift am Bergen liegt, und liegen muß. Un den Präparandiften wollen wir noch loben, bas Beftreben auch bas Canto rthum zu erlernen, in welchem Unterrichte Herr Cantor Sufchni geradezu meister- und muster= haftes leiftet. Rur follte auch bafür geforgt werben, daß bie Herren Präparandisten auch bas sogenannte "Leienen" erlernen, ebenfo follten dieselben beftrebt sein die gründlichen Unleitungen, die fie an diefer Mufteranftalt in allen Fächern erhielten, weiter ju pflegen, und nicht mit bem Schulftaube anch jedes weitere Streben hinter fich zu laffen.

* * In unserer vorjungften Nr. wurde in der Rotiz über die Penfung an der "Talmud-Thora" aus Berfehen, der Name des "I.=I.- Lehrers S. Goldbergers vergeffen, ber nicht minder Lob verdiente, was wir hiermit nachtragen.

Palästina.

* * In Jerusalem werden seit längerer Beit Ausgrabun: gen, Behufs Auffindung von Alterthumern vergenommen und dabei werden auch jene Orte berührt, welche von unfern Glaubens= genoffen heilig gehalten werden. Gine reiche jub. Frau aus Frankreich hat nun den Raum der "Königsgräber" gekauft, und ber Gemeinschaft ber Sefardim geschenft, wo nunmehr feine Ausgrabungen stattfinden werden! Nach traditioneller Sage soll auf diefen Raume auch der in Talmud erwähnte בלבא בן שבוע ber Rothschild gur Zeit ber 2. Berftörung Jerusalems, begraben

Literarisches.

In Ruth C. 4. Bers 5. werben alle Schwierigkeiten beseitigt. wenn man statt nun liest nu Di d, h. statt ein n'- ein "i" bife Art ift auch schon beghatb hier zu aboptiren, weil dieselbe auch im Bers 10 dieses Capitels vorkömmt,

Dr. N. Friedländer.

INSERATE.

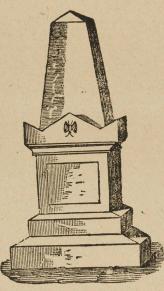
Arnold Kohn's

Grabstein-Lager Budapest, Waitznerstr. 5, (vis-á-vis der Badialstrasse.)

Empfiehlt sich allen Jenen, welche die traurige Pflicht des Grabsteinsetzens zu erfüllen haben. Gehr schöne Grabsteine in allen Größen und Formen find in reicher Auswahl vorrä. thig. Corrette Gravirungen wie fehr schöne Schriften mit echter Vergoldung werden beftens und aut's billigfte ausgeführt und beforgt.

% iliale

Landstrasse. Orczy'sches Haus.



Die 3. Lieferung meiner Tossefta ist erschienen und nur durch mich direkt zu beziehen.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Mark pro Lieferung.

Pasewalk im Juni 1878.

Dr. Zuckermandel,

Kunst-Zahne,

Zahn-Operationen

und Goldplomben werden im zahnärztlichen und technischen Atelier auf das gewissenhafteste vorgenommen, Bazar Harisch, Rathhausplatz 6. Kronprin-(Herrengasse 6) von 10-1 und 3-5 Uhr.

F. Löfler junior, Zahnartist.

Saison-Artikel.

Depôt (en gros und einzeln)
solider Apparate zur bitligen, leichten und stets
frischen Selbsthereitung
des ärztlich vielfach verordneten angenehm erfrischenden Sodawassers
fl. 7, 8, 9, 10, 12, 14,
Liter ½, 1, 1½, 1½, 2, 3
BesterWeinstein u.Soda 2½ pfd
2 fl., 10, 20, 30 kr. Japan Import-Faltenfächer.
8 kr. engl. Stoff-Sommerhüte.
Fischerei-Geräth enebst
Anleitung. Bambus.
Zugfischerstöcke
fl. 140, mit Rad
fl. 7–14, Fischzeuge 10–90 kr.
Lockfliegen Dtz. 80 kr., Netze,
Grundschnüre, Angeln u. s. w.
Gefrornes. Maschinen nebst
Recepte, selbstwirkend fl. 9, 50,
14.50, 21. Amer. Oberstschaumschläger fl. 150, FliegenschutzDrathstürze 40, 50, 60, 80 skr.,
Fliegenfangglas weiss, blau
30, 40 kr., Ventilpippenkorke
für Mineratw. 75 kr., Tropfenfang - Rothweinkorke 60 kr.,
Cristallknopfkorke 20 kr., Gartenwindleuchter fl. 1, Kohlenbügeleisen fl. 4, Lang's Oeconomie-Schnelikochrechaud
fl. 2, 50, 2, 75, 3.—, Stoppelheber
für stark verkorkte Flaschen
fl. 1, 130, 1,90, 2, 15.

Taschen - Hängematten
fl. 1, 130, 1,90, 2, 15.

Taschen - Hängematten
fl. 1, 4,50, mit Behänge
fl. 24.

Insectenpulver-Zerstän
ber 50 kr., hiezu Pulver 30, 50,
75 kr., amer. Selbststellmäusefallen 85 kr., Hühneraugenieilen 30 kr., Hühneraugenieil

Insectenpulver-Zerständer 50 kr., hiezu Pulver 30, 50, 50 kr., amer. Selbeststellmäusefallen 85 kr., Hühneraugenriegen Dtzd. 24 kr.

Dr. Schreber's complette nebst Schule fi. 14.50, Turnkugen in hebst Schule nebst Schule fi. 14.50, Turnkugen. Turngeräthe nebst Schule fi. 14.50, Turnkugen. Turngeräthe f. Schulgebrauch.

Turngeräthe f. Schul

Beziehbar bei

Theodor Kertész Budapest,

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY